

Garson	McIlraith	McBain	Pearkes
Gauthier (Lac-Saint-Jean)	McIvor	McCullough (Moose-Mountain)	Regier
Gauthier (Nickle-Belt)	McLeod	McGregor	Robinson (Bruce)
Gauthier (Portneuf)	McMillan	Michener	Rowe
Gingras	McWilliam	Mitchell (London)	Stanton
Gingues	Maltais	Monteith	Starr
Gour (Russell)	Mang	Montgomery	Tustin
Gourd (Chapleau)	Marler	Murphy (Lambton-Ouest)	White (Hastings-Frontenac)
Gregg	Massé	Nesbitt	Winch
Habel	Ménard	Pallett	Zaplitny—57
Hahn	Meunier		
Hanna	Mitchell (Sudbury)		
Hansell	Monette		
Hardie	Nickle		
Harris	Nixon		
Healy	Patterson		
Hellyer	Pearson		
Henderson	Philpott		
Henry	Pickersgill		
Hollingworth	Pinard		
Holowach	Pommer		
Hosking	Power (Québec-Sud)		
Houck	Power (Saint-Jean-Ouest)		
Howe (Port-Arthur)	Proudfoot		
Huffman	Prudham		
Hunter	Purdy		
James	Ratelle		
Johnston (Bow-River)	Reinke		
Jutras	Richard (Ottawa-Est)		
Kirk (Shelburne-Yarmouth-Clare)	Richard (Saint-Maurice-Laffèche)		
Laflamme	Richardson		
Lafontaine	Robertson		
Langlois (Berthier-Maskinongé-Delanaudière)	Robichaud		
Langlois (Gaspé)	Robinson (Simcoe-Est)		
Lapointe	Ross		
Leboe	St-Laurent (Québec-Est)		
Leduc (Gatineau)	St-Laurent (Témiscouata)		
Leduc (Jacques-Cartier-Lasalle)	Schneider		
Leduc (Verdun)	Simmons		
Lefrançois	Sinclair		
Legaré	Smith (Battle-River-Camrose)		
Lesage	Stick		
Low	Stuart (Charlotte)		
Lusby	Studer		
MacDougall	Thatcher		
MacEachen	Thibault		
MacKenzie	Thomas		
Macnaughton	Tucker		
McCann	Viau		
McCubbin	Villeneuve		
McCulloch (Pictou)	Weaver		
McDonald	Weir		
	Weselak		
	Winters—152		

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Aitken (M <sup>11e</sup> )	Fairclough (M <sup>me</sup> )
Argue	Fleming
Bell	Fraser (Peterborough)
Blair	Fulton
Brooks	Green
Bryce	Hamilton (York-Ouest)
Bryson	Harkness
Cameron (Nanaïmo)	Hees
Campbell	Herridge
Cardiff	Hodgson
Castleden	Howe (Wellington-Huron)
Charlton	Johnson (Kindersley)
Churchill	Jones
Coldwell	Knight
Diefenbaker	Knowles
Dinsdale	Lennard
Drew	Macdonnell
Dufresne	MacLean
Ellis	

**M. l'Orateur:** Je déclare la décision confirmée.

**M. Fulton:** Monsieur l'Orateur, je pose la question de privilège.

**M. Stuart (Charlotte):** C'était à prévoir.

**M. Fulton:** Au cours de la discussion sur le rappel au Règlement, j'ai demandé qu'on m'apporte du Bureau un exemplaire de la troisième édition de Beauchesne.

**M. Stuart (Charlotte):** Pourquoi pas Bourinot?

**M. Fulton:** Quand le volume m'est parvenu, j'ai trouvé entre les pages un document que je tiens ici à votre vue. Voici ce qu'il y a d'écrit à la main sur ce document trouvé dans le volume qui me vient du Bureau:

Que M. Fulton, député de Kamloops, soit suspendu des travaux de la Chambre pour...

Il y a ici un vide et quelques points de suspension, et en-dessous:

...le reste de la séance.

**L'hon. M. McCann:** C'est plutôt faible.

**M. Fulton:** Monsieur l'Orateur, je ne sais pas si je dois considérer cela comme un rappel ou une menace, ou si je dois comprendre que le Gouvernement a le sentiment de ne pouvoir faire adopter la mesure par la Chambre sans de telles menaces. Mais je puis lui assurer...

**M. l'Orateur:** A l'ordre!

**M. Fulton:** ...que cela ne réussira pas.

**L'hon. M. Harris:** Monsieur l'Orateur,...

**Une voix:** Est-ce le ministre des Finances qui a écrit la note?

**L'hon. M. Harris:** Dans le particulier, je dirais que je ne l'ai pas écrite. Cependant, publiquement, je tiens à dire que, le document n'étant pas en possession de la Chambre, il ne peut faire l'objet de commentaires. J'ajoute qu'on n'a pas raison de croire que le Gouvernement verrait un avantage dans un tel geste. Franchement, monsieur l'Orateur, je suis heureux de la présence ici de l'honorable député, car il nous est souvent utile.